

## I

(Legislatívne akty)

## ROZHODNUTIA

## ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2023/136

z 18. januára 2023,

ktorým sa mení smernica 2003/87/ES, pokiaľ ide o oznamovanie kompenzácie v súvislosti s globálnym trhovým opatrením pre prevádzkovateľov lietadiel so sídlom v Únii

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 192 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru <sup>(1)</sup>,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov <sup>(2)</sup>,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom <sup>(3)</sup>,

keďže:

- (1) Od roku 2019 je zavedený systém kompenzácie a znižovania emisií uhlíka v medzinárodnom letectve (ďalej len „CORSIA“) Medzinárodnej organizácie civilného letectva (ďalej len „ICAO“), pokiaľ ide o monitorovanie, nahlasovanie a overovanie emisií, ktorý sa má od 1. januára 2021 použiť ako globálne trhové opatrenie určené na kompenzáciu medzinárodných emisií oxidu uhličitého z leteckej dopravy, ktoré presiahnu stanovené úrovne emisií, pomocou určitých kompenzačných kreditov.
- (2) Parížska dohoda prijatá v decembri 2015 na základe Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy <sup>(4)</sup> nadobudla platnosť v novembri 2016. Jej zmluvné strany sa dohodli, že udržia zvýšenie globálnej priemernej teploty výrazne pod hodnotou 2 °C v porovnaní s hodnotami predindustriálneho obdobia a vynaložia úsilie na obmedzenie zvýšenia teploty na 1,5 °C v porovnaní s hodnotami predindustriálneho obdobia. Uvedený záväzok sa posilnil prijatím Glasgowského klimatického paktu v novembri 2021, v ktorom konferencia zmluvných strán uznala, že vplyvy zmeny klímy by boli oveľa nižšie pri zvýšení teploty o 1,5 °C v porovnaní s 2 °C, a rozhodla sa pokračovať v úsilí o obmedzenie zvýšenia teploty na 1,5 °C.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 105, 4.3.2022, s. 140.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ C 301, 5.8.2022, s. 116.

<sup>(3)</sup> Pozícia Európskeho parlamentu z 13. decembra 2022 (zatiaľ neuvverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z 19. decembra 2022.

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ L 282, 19.10.2016, s. 4.

- (3) S ohľadom na rozdiely medzi právnymi predpismi Únie a ustanoveniami prvého vydania zväzku IV prílohy 16 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve – Systém kompenzácie a znižovania emisií uhlíka v medzinárodnom letectve stanovujúcimi medzinárodné štandardy a odporúčania o ochrane životného prostredia pre systém CORSIA (ďalej len „štandardy a odporúčania pre systém CORSIA“), a ktoré boli oznámené organizácii ICAO v nadväznosti na prijatie rozhodnutia Rady (EÚ) 2018/2027<sup>(5)</sup>, a s ohľadom na spôsob prístupu, akým Európsky parlament a Rada menia právne predpisy Únie, má Únia v úmysle vykonávať systém CORSIA prostredníctvom smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES<sup>(6)</sup>.
- (4) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1603<sup>(7)</sup> bolo prijaté na účely primeraného vykonávania pravidiel systému CORSIA týkajúcich sa monitorovania, nahlasovania a overovania emisií z leteckej dopravy. Kompenzácia v zmysle štandardov a odporúčaní pre systém CORSIA sa vypočítava na základe emisií CO<sub>2</sub> overených v súlade s týmto delegovaným nariadením.
- (5) Vzhľadom na veľký pokles emisií z leteckej dopravy v roku 2020 v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19 Rada organizácie ICAO na svojom 220. zasadaní v júni 2020 rozhodla, že pre roky 2021 až 2023 sa ako východisková hodnota na výpočet kompenzácií, ktorý majú vykonať prevádzkovatelia lietadiel, použijú emisie za rok 2019. Uvedené rozhodnutie bolo schválené na 41. zhromaždení organizácie ICAO v októbri 2022.
- (6) Emisie z leteckej dopravy v roku 2021 neprekročili celkové úrovne za rok 2019. Organizácia ICAO 31. októbra 2022 stanovila, že sektorový rastový faktor (ďalej len „SGF“) pre emisie za rok 2021 sa rovná nule. SGF je parametrom metodiky systému CORSIA použitej na výpočet ročných kompenzačných požiadaviek prevádzkovateľov. Preto sa očakáva, že dodatočné kompenzácie pre prevádzkovateľov lietadiel sa za rok 2021 budú rovnáť nule.
- (7) Členské štáty by mali vykonať systém CORSIA tak, že do 30. novembra 2022 oznámia prevádzkovateľom lietadiel, ktorí sú držiteľmi osvedčenia leteckého prevádzkovateľa vydaného členským štátom a prevádzkovateľom lietadiel, ktorí sú registrovaní v členskom štáte, kompenzáciu týchto prevádzkovateľov lietadiel za rok 2021.
- (8) Keďže ciele tohto rozhodnutia nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov jeho rozsahu a dôsledkov ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto rozhodnutie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.
- (9) Je dôležité zabezpečiť právnu istotu pre vnútroštátne orgány a prevádzkovateľov lietadiel vo vzťahu ku kompenzácií podľa systému CORSIA za rok 2021, čo najskôr v roku 2022. Toto rozhodnutie by preto malo nadobudnúť účinnosť bezodkladne.
- (10) Bez toho, aby bolo dotknuté prijatie smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 2003/87/ES, pokiaľ ide o príspevok leteckej dopravy k cieľu Únie v oblasti znižovania emisií v celom hospodárstve, a ktorou sa primerane vykonáva globálne trhové opatrenie, toto rozhodnutie má byť čisto dočasným opatrením, ktoré sa má uplatňovať len do uplynutia lehoty na transpozíciu uvedenej smernice. V prípade, že lehota na transpozíciu neuplynie do 30. novembra 2023 a organizácia ICAO určí, že SGF pre emisie za rok 2022 sa rovná nule, členské štáty by mali prevádzkovateľom lietadiel oznámiť, že ich kompenzačné požiadavky na rok 2022 sa rovnajú nule. Ak sa SGF pre emisie za rok 2022 nerovná nule, Komisia by mala mať možnosť v náležitom prípade predložiť nový návrh na výpočet a oznámenie týchto kompenzačných požiadaviek.

<sup>(5)</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/2027 z 29. novembra 2018 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v rámci Medzinárodnej organizácie civilného letectva v súvislosti s prvým vydaním medzinárodných štandardov a odporúčaní o ochrane životného prostredia – Systém kompenzácie a znižovania emisií uhlíka v medzinárodnom letectve (CORSIA) (Ú. v. EÚ L 325, 20.12.2018, s. 25).

<sup>(6)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003, o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32).

<sup>(7)</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1603 z 18. júla 2019, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, pokiaľ ide o opatrenia prijaté Medzinárodnou organizáciou civilného letectva na monitorovanie, nahlasovanie a overovanie emisií z leteckej dopravy na účely vykonávania globálneho trhového opatrenia (Ú. v. EÚ L 250, 30.9.2019, s. 10).

(11) Smernica 2003/87/ES by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

### Článok 1

V článku 12 smernice 2003/87/ES sa dopĺňajú tieto odseky:

„6. Členské štáty do 30. novembra 2022 oznámia prevádzkovateľom lietadiel, že v súvislosti s rokom 2021 ich kompenzačné požiadavky v zmysle bodu 3.2.1 medzinárodných štandardov a odporúčaní organizácie ICAO o ochrane životného prostredia pre systém kompenzácie a znižovania emisií uhlíka v medzinárodnom letectve (ďalej len „štandardy a odporúčania pre systém CORSIA“) sa rovnajú nule. Členské štáty túto skutočnosť oznámia prevádzkovateľom lietadiel spĺňajúcim tieto podmienky:

- a) prevádzkovatelia lietadiel sú držiteľmi osvedčenia leteckého prevádzkovateľa vydaného členským štátom alebo sú registrovaní v členskom štáte vrátane najvzdialenejších regiónov, závislých území a území daného členského štátu; a
- b) ročne produkujú emisie CO<sub>2</sub> vyššie než 10 000 ton v dôsledku používania letúnov s maximálnou osvedčenou vzletovou hmotnosťou vyššou než 5 700 kg, ktoré vykonávajú lety uvedené v prílohe I k tejto smernici a v článku 2 ods. 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/1603 (\*) okrem letov začínajúcich a končiacich sa v tom istom členskom štáte, vrátane najvzdialenejších regiónov daného členského štátu, a to od 1. januára 2021.

Na účely prvého pododseku písm. b) sa neberú do úvahy emisie CO<sub>2</sub> z týchto typov letov:

- i) štátne lety;
- ii) humanitárne lety;
- iii) lety na zdravotnícke účely;
- iv) vojenské lety;
- v) protipožiarne lety;
- vi) lety pred humanitárnym letom, letom na zdravotnícke účely alebo protipožiarnym letom, alebo po uvedených letoch, za predpokladu, že takéto lety sa uskutočnili tým istým lietadlom a boli potrebné na vykonávanie súvisiacich humanitárnych, zdravotníckych alebo protipožiarnych činností alebo na premiestnenie lietadla po týchto činnostiach na jeho ďalšiu činnosť.

7. Kým sa neprijme legislatívny akt, ktorým sa mení táto smernica, pokiaľ ide o príspevok leteckej dopravy k cieľu Únie v oblasti znižovania emisií v celom hospodárstve, a ktorým sa primerane vykonáva globálne trhové opatrenie, a v prípade, že lehota na transpozíciu takehoto legislatívneho aktu neuplynula do 30. novembra 2023 a sektorový rastový faktor (SGF) pre emisie za rok 2022, ktorý uverejní organizácia ICAO, sa rovná nule, členské štáty do 30. novembra 2023 oznámia prevádzkovateľom lietadiel, že pokiaľ ide o rok 2022, ich kompenzačné požiadavky v zmysle bodu 3.2.1 štandardov a odporúčaní pre systém CORSIA organizácie ICAO sa rovnajú nule.

(\*) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1603 z 18. júla 2019, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, pokiaľ ide o opatrenia prijaté Medzinárodnou organizáciou civilného letectva na monitorovanie, nahlasovanie a overovanie emisií z leteckej dopravy na účely vykonávania globálneho trhového opatrenia (Ú. v. EÚ L 250, 30.9.2019, s. 10).“

### Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Štrasburgu 18. januára 2023

*Za Európsky parlament*  
*predsedníčka*  
R. METSOLA

*Za Radu*  
*predsedníčka*  
J. ROSWALL

---